



**بنك عمان العربي ش.م.ع.م
البيانات المالية الغير مدققة
لفترة ستة أشهر المنتهية 30 يونيو 2014**



البيانات المالية الغير مدققة
لفترة ستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2014

صفحة	المحتويات
2	ملخص النتائج
3	الميزانية العمومية
4	بيان الدخل
5	بيان التغيرات في حقوق المساهمين
6	بيان التدفقات النقدية
26 - 7	ايضاحات حول البيانات المالية



30 يونيو 2013 الف ريال عماني	30 يونيو 2014 الف ريال عماني	
1.021.057	1.235.971	القروض والسلفيات بعد التخصيص
1.018.530	1.353.694	ودائع العملاء
41.123	37.718	موجودات أخرى
185.521	200.951	مجموع حقوق المساهمين
20.456	21.660	صافي الفوائد المقبوضة
12.504	14.407	صافي الربح للفترة
0.022 ر.ع	0.025 ر.ع	العائد الاساسي للسهم الواحد- ريال عماني (السنوي)
%16.89	%15.63	نسبة كفاية راس المال



30 يونيو 2013	30 يونيو 2014	ايضاح	الأصول
الف ريال عماني	الف ريال عماني		
53.292	63.735	3	نقد وارصدة لدى البنك المركزي العماني
90.000	220.000	4	سندات خزينة
48.542	36.218	5	مستحق من بنوك
1.021.057	1.235.971	6	القروض والسلفيات
45.733	55.405	7	إستثمارات في أوراق مالية
26.207	26.633	8	ممتلكات ومعدات
41.123	37.717	9	أصول أخرى
1.325.954	1.675.679		إجمالي الأصول
الإلتزامات وحقوق المساهمين			
			الإلتزامات
4.939	8.467	10	مستحق لبنوك
1.018.530	1.353.694	11	ودائع من عملاء
65.196	60.240	12	إلتزامات أخرى
1.768	2.326	13	ضرائب
50,000	50,000		السندات الثانوية
1.140.433	1.474.727		إجمالي الإلتزامات
حقوق المساهمين			
116,000	116,000	14	راس المال
25.125	27.627	15	احتياطي قانوني
19,568	20,819		احتياطي عام
651	756		التغير المتراكم في القيمة العادلة
14.177	15.749		أرباح محتجزة
10,000	20,000		احتياطي السندات الثانوية
185.521	200.951		إجمالي حقوق المساهمين
1.325.954	1.675.679		إجمالي الإلتزامات وحقوق المساهمين
1.114.113	900.436	21	إلتزامات عرضية

البيانات المالية موافق عليها من مجلس الادارة بتاريخ 2014/07/17م

أمين الحسيني
الرئيس التنفيذي

رشاد بن محمد الزبير
رئيس مجلس الادارة

الايضاحات المدرجة بالصفحات من 7 - 26 تكون جزءا لا يتجزأ من هذه القوائم المالية.

بنك عمان العربي ش.م.ع.م
بيان الدخل الشامل (الغير مدقق)
لفترة ستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2014



30 يونيو 2013	30 يونيو 2014	ايضاح
الف ريال عماني 25.686 (5.230)	الف ريال عماني 28.240 (6.580)	16 إيرادات فوائد
20.456	21.660	17 مصروفات فوائد صافي إيرادات الفوائد
1.437	1.784	18 إيرادات استثمار
9.074	12.393	19 إيرادات تشغيل أخرى
30.967	35.837	إجمالي الإيرادات
(10.073)	(11.441)	مصاريف الموظفين
(4.631)	(5.680)	مصروفات تشغيل أخرى
(827)	(1.267)	استهلاك
(15.531)	(18.388)	المصاريف التشغيلية
15.436	17.449	الأرباح التشغيلية
(3.324)	(5.499)	6 مخصص إنخفاض قيمة قروض تحصيلات / محرر من مخصص إنخفاض قيمة القروض
2.156	4.512	الأرباح قبل الضرائب
14.268	16.462	
(1.764)	(2.055)	13 ضرائب
12.504	14.407	صافي ربح الفترة
505	(608)	إيرادات شاملة أخرى
13.009	13.799	التغير المتراكم في القيمة العادلة مجموع الإيرادات الشاملة للفترة
0.022 ر.ع	0.025 ر.ع	22 العائد الاساسي للسهم الواحد- ريال عماني (السنوي)

الايضاحات المدرجة بالصفحات من 7 - 26 تكون جزءا لا يتجزأ من هذه القوائم المالية.



بنك عمان العربي ش.م.ع.م
بيان التغيرات في حقوق المساهمين (الغير مدقق)
لفترة ستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2014

إجمالي	أرباح محتجزة	إحتياطي القيمة العادلة	توزيعات نقدية مقترحة	إحتياطي سندات ثانوية	إحتياطي عام	إحتياطي قانوني	رأس المال	
ريال عُماني بالآلاف	ريال عُماني بالآلاف	ريال عُماني بالآلاف	ريال عُماني بالآلاف	ريال عُماني بالآلاف	ريال عُماني بالآلاف	ريال عُماني بالآلاف	ريال عُماني بالآلاف	
184.110	1.672	146	11.600	10.000	19.567	25.125	116.000	في 1 يناير 2013
(11.600)	-	-	(11.600)	-	-	-	-	توزيعات نقدية مدفوعة
505	-	505	-	-	-	-	-	التغيرات في القيمة العادلة للإستثمارات
12.505	12.505	-	-	-	-	-	-	أرباح الفترة
<u>185.520</u>	<u>14.177</u>	<u>651</u>	<u>-</u>	<u>10.000</u>	<u>19,567</u>	<u>25,125</u>	<u>116.000</u>	في 30 يونيو 2013
إجمالي	أرباح محتجزة	إحتياطي القيمة العادلة	توزيعات نقدية مقترحة	إحتياطي سندات ثانوية	إحتياطي عام	إحتياطي قانوني	رأس المال	
ريال عُماني بالآلاف	ريال عُماني بالآلاف	ريال عُماني بالآلاف	ريال عُماني بالآلاف	ريال عُماني بالآلاف	ريال عُماني بالآلاف	ريال عُماني بالآلاف	ريال عُماني بالآلاف	
198,759	1.342	1.364	11.600	20.000	20,819	27,627	116.000	في 1 يناير 2014
(11.600)	-	-	(11.600)	-	-	-	-	توزيعات نقدية مدفوعة
(608)	-	(608)	-	-	-	-	-	التغيرات في القيمة العادلة للإستثمارات
14.407	14.407	-	-	-	-	-	-	أرباح الفترة
<u>200.959</u>	<u>15.749</u>	<u>756</u>	<u>-</u>	<u>20.000</u>	<u>20,819</u>	<u>27,627</u>	<u>116.000</u>	في 30 يونيو 2014

الإيضاحات المدرجة بالصفحات من 7 - 26 تكون جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية.



بنك عمان العربي ش.م.ع.م
بيان التدفقات النقدية (الغير مدقق)
لفترة ستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2014

30 يونيو 2013	30 يونيو 2014	
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	
		أنشطة التشغيل
14.269	16.462	صافي الأرباح قبل الضرائب تسويات:
827	1.267	إستهلاك
3.324	5.499	مخصص إنخفاض قيمة قروض تحصيلات/محرر من مخصص إنخفاض قيمة قروض
(2.156)	(4.512)	صافي أرباح بيع ممتلكات و معدات
(2)	(23)	إيرادات من استثمار محقق به حتى الإستحقاق
(368)	(391)	تغير بالقيمة العادلة لأصول مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
<u>(376)</u>	<u>(82)</u>	
15.518	18.220	أرباح التشغيل قبل تغييرات أصول والتزامات التشغيل
		تغييرات أصول والتزامات التشغيل
(87.411)	(160.666)	قروض وسلف
(1.236)	759	إستثمارات في أصول مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
(10.897)	(5.738)	أصول أخرى
(12.614)	204.541	ودائع من عملاء
23.601	9.352	التزامات أخرى
<u>(73.039)</u>	<u>66.468</u>	النقد من/(المستخدم في) أنشطة التشغيل
<u>(3.846)</u>	<u>(3.421)</u>	ضرائب مدفوعة
<u>(76.885)</u>	<u>63.047</u>	صافي النقد من/(المستخدم في) أنشطة التشغيل
		أنشطة الإستثمار
(5.254)	(1.102)	شراء ممتلكات ومعدات
1	33	متحصل من بيع ممتلكات ومعدات
(6.914)	(23.595)	شراء أسهم متاحة للبيع
4.064	20.208	متحصل من بيع أسهم متاحة للبيع
103	135	بيع أو إستحقاق استثمار محقق به حتى الإستحقاق
-	391	إيرادات من استثمار محقق به حتى الإستحقاق
<u>368</u>	<u>(3.930)</u>	صافي النقد من أنشطة الإستثمار
		أنشطة التمويل
(11.600)	(11.600)	توزيعات نقدية مدفوعة
<u>(11.600)</u>	<u>(11.600)</u>	صافي النقد من/(المستخدم في) أنشطة التمويل
(96.117)	47.517	صافي الزيادة/(النقص) في النقد وما يماثل النقد
<u>282.512</u>	<u>263.469</u>	النقد وما يماثل النقد في بداية الفترة
<u>186.395</u>	<u>310.986</u>	النقد وما يماثل النقد في نهاية الفترة
		ويتمثل النقد والنقد المعادل فيما يلي :
53.292	63.735	نقد و ارصدة لدى البنك المركزي العماني
<u>(500)</u>	<u>(500)</u>	ناقصاً: الودائع المقيدة
52.792	63.235	صافي النقد و ارصدة لدى البنك المركزي العماني
48.542	35.961	ودائع لدى البنوك
(4.939)	(8.210)	ناقصاً: مستحق لبنوك
<u>90.000</u>	<u>220.000</u>	شهادات إيداع
<u>186.395</u>	<u>310.986</u>	النقد والنقد المعادل في نهاية الفترة

الإيضاحات المدرجة بالصفحات من 7 - 26 تكون جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية.



بنك عمان العربي ش.م.ع.م
إيضاحات حول القوائم المالية
لفترة ستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2014

1 - الشكل القانوني والأنشطة الرئيسية

تأسس بنك عمان العربي ش.م.ع.م (البنك) بسلطنة عُمان في 1 أكتوبر 1984 كشركة مساهمة عُمانية مغلقة. يعمل البنك بشكل أساسي في أنشطة البنوك التجارية والاستثمارية من خلال شبكة من الفروع بسلطنة عُمان. عنوان المركز الرئيسي للبنك هو منطقة مطرح التجارية. صندوق بريد 2010 روي. الرمز البريدي 112 سلطنة عُمان.

يرتبط البنك بعقد إدارة مع البنك العربي ش.م.ع.م - الأردن والذي يمتلك ما نسبته 49% من رأسمال البنك. ووفقاً لشروط عقد الإدارة هذا. يقوم البنك العربي ش.م.ع.م - الأردن بتزويد البنك بالمساعدة الفنية والخدمات الإدارية المتعلقة بالأنشطة البنكية متضمنة تزويد البنك بالموظفين الإداريين.

2- بيان السياسات المحاسبية الرئيسية

القوائم المالية معدة طبقاً لمعايير التقارير المالية الدولية ومتطلبات قانون الشركات التجارية لعام 1974 وتعديلاته ومتطلبات الإفصاح الصادرة عن البنك المركزي العماني.

أساس الإعداد

أعدت القوائم المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية معدلاً بإعادة تقييم إستثمارات الأوراق المالية والأصول والالتزامات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر وكافة عقود الأدوات المشتقة.

أصول مالية

يصنف البنك أصوله المالية ضمن الفئات التالية: أصول مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. قروض وسلف. إستثمارات محتفظ بها حتى الإستحقاق. وتقوم الإدارة بتحديد تصنيف الإستثمارات عند التسجيل الأولي.

أصول مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

تتمثل الأصول المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر في أوراق مالية محتفظ بها للمتاجرة والتي تم اقتناؤها أساساً بغرض البيع على المدى القصير والأدوات المصنفة بهذا التصنيف من قبل الإدارة عند البداية. تدرج الأصول المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر بشكل مبدئي بالقيمة العادلة وتسجل تكاليف المعاملة بقائمة الدخل. تدرج الأرباح أو الخسائر غير المحققة والناجمة عن التغييرات بالقيمة العادلة في قائمة الدخل في الفترة التي تنشأ بها. وتصنف الأدوات المالية المشتقة أيضاً كمحتفظ بها للمتاجرة إلا إذا صنفت كأدوات تغطية.

تصنف الأصول والالتزامات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر إذا:

- كان القيام بذلك الأمر يقلل بشكل كبير من عدم تطابق القياس والذي قد ينتج إذا ما تمت معاملة الأدوات المشتقة ذات العلاقة كمحتفظ بها للمتاجرة وتم إدراج الأدوات المالية التحتية بالتكلفة المهلكة.
- تم تصنيف بعض الإستثمارات. والتي تتم إدارتها وتقييمها على أساس القيمة العادلة وفقاً لإدارة مخاطر موثقة أو استراتيجية استثمار وتم التقرير عنها لأفراد الإدارة المهمين على ذلك الأساس. بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.
- الأدوات المالية مثل المديونيات والتي تحتوي على واحدة أو أكثر من الأدوات المشتقة المضمنة التي تعدل بشكل جوهري التدفقات النقدية. تم تصنيفها لتكون بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

2- بيان السياسات المحاسبية الرئيسية (تابع)

قروض وسلف

القروض والسلف هي أصول مالية غير مشتقة بدفعات ثابتة أو قابلة للتحديد وهي غير مدرجة في سوق نشطة. وتنشأ عندما يقدم البنك أموالاً مباشرة لمقترض بدون نية للمتاجرة بالمديونية. تدرج القروض والسلف عندما يتم تقديم النقد لعملاء وتدرج بالتكلفة المهلكة باستخدام طريقة العائد الفعلي.

إستثمارات محتفظ بها حتى الإستحقاق

الإستثمارات المحتفظ بها حتى الإستحقاق هي أصول مالية غير مشتقة لها دفعات ثابتة أو قابلة للتحديد وتواريخ إستحقاق ثابتة يكون لإدارة البنك نية إيجابية وقدرة على الإحتفاظ بها حتى الإستحقاق. ولو كان بنية البنك بيع أكثر من كمية بسيطة من الأصول المحتفظ بها حتى الإستحقاق. لأصبح هذا التصنيف غير ملائماً وتعين تغييره إلى إستثمارات متاحة للبيع. تدرج الإستثمارات المحتفظ بها حتى الإستحقاق بالتكلفة المهلكة باستخدام طريقة العائد الفعلي.

مبادئ قياس القيمة العادلة

ترتكز القيمة العادلة للأدوات المالية على آخر سعر طلب شراء مدرج بتاريخ الميزانية العمومية بدون أي خصم لتكاليف المعاملة. وفي حالة عدم وجود آخر سعر طلب شراء مدرج. تقدر القيمة العادلة للأداة إستناداً إلى التدفق النقدي المخصوم وأساليب التقييم الأخرى. وعندما يتم استخدام أساليب التدفق النقدي المخصوم. تركز التدفقات النقدية المستقبلية المخصومة على أفضل تقديرات للإدارة ومعدل الخصم هو معدل متعلق بالسوق بتاريخ الميزانية العمومية لأداة مشابهة الشروط. تقدر القيمة العادلة للأدوات المشتقة التي لا تتم المتاجرة بها بما يعادل المبلغ الذي يتوقع البنك استلامه أو دفعه لإنهاء العقد بتاريخ الميزانية العمومية أخذاً بالحسبان ظروف السوق الحالية والقدرة الإئتمانية الحالية للأطراف المقابلة.

إلغاء الإدراج

يتم إلغاء إدراج الأصول المالية عند إنتهاء مدة حق استلام النقد من الأصل المالي أو عندما يحول البنك بشكل أساسي كافة مخاطر أو عوائد الملكية. يتم إلغاء إدراج الالتزامات المالية عندما يتم الوفاء بالالتزام.

إنخفاض قيمة الأصول المالية

(أ) أصول مدرجة بالتكلفة المهلكة

يقوم البنك بتاريخ كل ميزانية عمومية بتقييم ما إذا كان هناك دليل موضوعي على إنخفاض قيمة أصل مالي أو مجموعة أصول مالية. تنخفض قيمة أصل مالي أو مجموعة أصول مالية ويتم تكبد خسارة الإنخفاض بالقيمة إذا. فقط إذا. كان هناك دليل موضوعي نتيجة لحدث أو أكثر من حدث بعد الإدراج الأولي للأصل ("حدث خسارة") ويوجد لحدث الخسارة ذاك (أو الأحداث) أثر على التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة للأصل المالي أو مجموعة الأصول المالية والتي يمكن تقديرها بشكل يعتمد عليه. يتضمن الدليل الموضوعي على إنخفاض قيمة أصل مالي أو مجموعة أصول مالية بيانات يمكن مراقبتها والتي ترد إلى عناية البنك حول أحداث الخسارة:

- صعوبة مالية جوهرية للمصدر أو الملتزم.
- مخالفة العقد. مثل العجز عن الدفع أو عدم دفع الفوائد أو دفعات أصل المبلغ المستحقة.
- منح البنك تنازلاً للمقترضين لأسباب إقتصادية أو قانونية تتعلق بصعوبة مالية لدى المقترض. والتي في غيابها لا ينظر المقرض بموضوع ذلك التنازل.
- أن يصبح من المحتمل أن يدخل المقترض في مرحلة إفلاس أو إعادة هيكلة مالية جوهرية.
- إختفاء سوق نشط لذلك الأصل المالي بسبب صعوبات مالية.
- بيانات قابلة للمراقبة تشير إلى وجود إنخفاض قابل للقياس في التدفقات النقدية المقدرة من مجموعة أصول مالية منذ الإدراج الأولي لتلك الأصول بالرغم من عدم إمكانية تحديد الإنخفاض بعد مع الأصول المالية الفردية بالمجموعة متضمنة تغييرات عكسية في موقف السداد للمقترض بالبنك أو ظروف إقتصادية وطنية أو محلية تتزامن مع عجز الدفع بالبنك.
- أية إرشادات أخرى صادرة عن البنك المركزي العُماني.

2- بيان السياسات المحاسبية الرئيسية (تابع)

(أ) أصول مدرجة بالتكلفة المهلكة (تابع)

يقوم البنك أولاً بتقييم فيما إذا وجد دليل موضوعي منفرداً على إنخفاض قيمة أصول مالية يكون كل منها جوهرياً بحد ذاته. ومنفرداً أو مجتمعاً لأصول مالية لا يكون كل منها جوهرياً بحد ذاته. إذا حدد البنك عدم وجود دليل موضوعي على إنخفاض القيمة لأصل مالي مقيم فردياً. سواءً جوهرياً أو لا. فإنه يضمن الأصل في مجموعة أصول مالية لها نفس خصائص مخاطر الائتمان ويقوم بتقييم إنخفاض قيمتها مجتمعاً. الأصول التي تم تقييم إنخفاض قيمتها فردياً ويتم إدراج أو يستمر إدراج خسارة إنخفاض بالقيمة لها، لا تدرج ضمن التقييم الجماعي للإنخفاض بالقيمة.

إذا كان هناك دليل موضوعي على تكبد خسارة إنخفاض بالقيمة على قروض ومديونيات أو إستثمارات محتفظ بها حتى الإستحقاق مدرجة بالتكلفة المهلكة، يقاس مبلغ الخسارة على أنه الفرق بين القيمة الدفترية للأصل والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة (باستثناء خسائر الائتمان المستقبلية التي لم يتم تكبدها) المخصومة حسب معدل الفائدة الفعلي الأصلي للأصل المالي. تخفض القيمة الدفترية للأصل من خلال إستخدام حساب مخصص ويُدراج مبلغ الخسارة بقائمة الدخل. إذا كان لقرض أو إستثمار محتفظ به حتى الإستحقاق معدل فائدة متغير، يكون معدل الخصم لقياس أي خسارة إنخفاض بالقيمة هو معدل الفائدة الفعلي الحالي المحدد بموجب العقد. وكوسيلة عملية، قد يقيس البنك إنخفاض القيمة على أساس القيمة العادلة للأداة بإستخدام سعر سوق يمكن مراقبته.

يعكس احتساب القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة لأصل مالي مضمون التدفقات النقدية التي قد تنتج عن حجز الرهن بعد خصم تكاليف الحصول على الضمانة وبيعها سواءً كان حجز الرهن محتملاً أم لا.

تقدر التدفقات النقدية المستقبلية في مجموعة أصول مالية يتم تقييم إنخفاض قيمتها بشكل جماعي على أساس التدفقات النقدية التعاقدية للأصول بالبنك وخبرة الخسارة التاريخية للأصول ذات خصائص مخاطر الائتمان المشابهة لتلك الموجودة بالبنك. تتم تسوية خبرة الخسارة التاريخية على أساس البيانات الحالية القابلة للمراقبة لتعكس آثار الظروف الحالية التي لم تؤثر على الفترة التي إرتكزت عليها خبرة الخسارة التاريخية وإزالة آثار الظروف بالفترة التاريخية التي لا توجد حالياً.

يجب أن تعكس التقديرات في التدفقات النقدية المستقبلية لمجموعات الأصول وأن تكون متوافقة مع التغييرات في البيانات القابلة للمراقبة ذات العلاقة من فترة لأخرى (على سبيل المثال، التغييرات في معدلات البطالة، أسعار العقار، وضع الدفع أو العوامل الأخرى التي تشير لتغييرات في احتمالات الخسائر في المجموعة وجمعها). تتم مراجعة المنهجية والإفتراضات المستخدمة في تقدير التدفقات النقدية المستقبلية بشكل منتظم من قبل البنك لتقليل أية فروقات بين تقديرات الخسارة وخبرة الخسارة الفعلية.

إذا كان قرض ما غير قابل للتحويل، يتم شطبه مقابل مخصص إنخفاض قيمة القرض ذات العلاقة. وتشطب مثل تلك القروض بعد إكمال كافة الإجراءات الضرورية وتحديد مبلغ الخسارة. التحصيلات اللاحقة للمبالغ المشطوبة سابقاً تخفض مبلغ مخصص الإنخفاض بالقيمة في قائمة الدخل.

إذا إنخفض مبلغ خسارة الإنخفاض بالقيمة في فترة لاحقة ويمكن أن يعزى الإنخفاض بشكل موضوعي إلى حدث وقع بعد إدراج إنخفاض القيمة يتم عكس خسارة الإنخفاض بالقيمة المدرجة سابقاً عن طريق تسوية حساب المخصص. يدرج مبلغ العكس بقائمة الدخل.

(ب) قروض معاد التفاوض عليها

القروض التي تخضع لتقييم إنخفاض قيمة مجتمعة أو يكون كل منها جوهرياً بحد ذاته والتي أعيد التفاوض على شروطها لا تعتبر بعد ذلك متجاوزة لموعد إستحقاقها ولكن تعامل كقروض جديدة. وفي السنوات اللاحقة، يعتبر الأصل متجاوزاً لموعد إستحقاقه ويفصح عنه فقط إذا أعيد التفاوض عليه.



بنك عمان العربي ش.م.ع.م.
إيضاحات حول القوائم المالية
لفترة ستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2014

2- بيان السياسات المحاسبية الرئيسية (تابع)

محاسبة تاريخ التسوية والمتاجرة

تدرج كافة المشتريات والمبيعات العادية للأصول المالية في تاريخ المتاجرة، وهو التاريخ الذي تلتزم فيه المؤسسة بالشراء أو البيع. إن المشتريات أو المبيعات العادية هي مشتريات أو مبيعات أصول مالية تتطلب تسليم أصول خلال الإطار الزمني المنصوص عليه عموماً في القوانين أو الأعراف بالسوق.

أصول الأمانة

لا تتم معاملة الأصول المحتفظ بها بصفة أمانة أو ضمان على أنها أصول للبنك، وتبعاً لذلك لا تدرج في هذه القوائم المالية.

المقاصة

يتم إجراء مقاصة بين الأصول المالية والإلتزامات المالية والتقرير عن صافي المبلغ في الميزانية العمومية عندما يوجد حق قانوني يوجب إجراء المقاصة بين المبالغ المدرجة وتوجد نية للسداد على أساس الصافي، أو عندما يتم تحقق الأصل وسداد الإلتزام آنياً.

الممتلكات والمعدات

الإخفاض في القيمة. تتم مراجعة القيم الدفترية بتاريخ كل ميزانية عمومية لتقييم ما إذا كانت مسجلة بما يزيد عن قيمتها القابلة للتحصيل وإذا كانت القيمة الدفترية تزيد عن تلك القيمة القابلة للتحصيل، تخفض قيمة الأصول إلى قيمتها القابلة للتحصيل. يحتسب الإستهلاك لشطب تكلفة الممتلكات والمعدات بخلاف الأرض والأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ بأقساط متساوية على مدى عمرها الإنتاجي المقدر من تاريخ بدء استخدام الأصل كما يلي:

عقارات بالملكية الحرة	25 سنة
عقارات مستأجرة	25 سنة أو فترة الإيجار إن كانت أقل
معدات وأثاث وتركيبات	5 سنوات
سيارات	5 سنوات

يتم تحديد الأرباح والخسائر الناتجة عن بيع الممتلكات والمعدات بالرجوع إلى قيمتها الدفترية وتؤخذ في الإعتبار عند تحديد أرباح التشغيل. يتم تحميل قائمة الدخل بمصروفات الإصلاحات والتجديدات عند تكبدها. تتم رسملة النفقات اللاحقة فقط عندما تزيد من المنافع الإقتصادية المستقبلية المضمنة في بند الممتلكات والمعدات. يتم إدراج أية نفقات أخرى في قائمة الدخل كمصروفات عند تكبدها.

إقتراضات

تدرج الإقتراضات بشكل مبدئي بالقيمة العادلة وهي حصيلة إصدارها (القيمة العادلة للسعر المستلم) ناقصاً تكاليف المعاملة المتكبدة. تدرج الإقتراضات لاحقاً بالتكلفة المهلكة، ويُدْرَج أي فرق بين المتحصلات ناقصاً تكاليف المعاملة وقيمة الإستراداد بقائمة الدخل على مدار فترة الإقتراضات بإستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

مكافآت نهاية الخدمة للعاملين

تستحق مكافآت نهاية الخدمة وفقاً لشروط تعاقد الموظفين بالبنك في تاريخ الميزانية العمومية مع مراعاة متطلبات قانون العمل العُماني لعام 2003. تدرج مستحقات الإجازة السنوية وبدل السفر عند إستحقاقها للموظفين ويكون إستحقاق للإلتزام المقدر الناشئ مقابل الخدمات المقدمة من قبل الموظفين حتى تاريخ الميزانية العمومية. يتم الإفصاح عن تلك الإستحقاقات ضمن الإلتزامات.

تدرج المساهمات في خطة تقاعد ذات مساهمات محددة، بالنسبة للموظفين العُمانيين وفقاً لقانون التأمينات الإجتماعية لعام 1991، كمصروف بقائمة الدخل عند تكبدها.



2- بيان السياسات المحاسبية الرئيسية (تابع)

الضريبة

تتمثل ضريبة الدخل على أرباح أو خسائر العام بضريبة حالية وضريبة مؤجلة. تدرج ضريبة الدخل في قائمة الدخل فيما عدا القدر الذي تتعلق فيه ببند يتم إدراجها بشكل مباشر في حقوق المساهمين، عندها يتم إدراجها في حقوق المساهمين.

الضريبة الحالية هي الالتزام الضريبي المحتمل على أساس الدخل الخاضع للضريبة عن العام باستخدام معدلات الضريبة المطبقة أو التي يتم تطبيقها على نحو واسع في تاريخ الميزانية العمومية وأية تعديلات أخرى على الالتزام الضريبي المستحق الدفع عن سنوات سابقة. يتم احتساب الضريبة المؤجلة باستخدام طريقة الالتزام بالميزانية العمومية على جميع الفروق المؤقتة بين القيم الدفترية للأصول والالتزامات لأغراض التقارير المالية وبين المبالغ المستخدمة لأغراض الضريبة. يستند احتساب مبلغ مخصص الضريبة المؤجلة على النمط المتوقع لتحقيق أو سداد القيمة الدفترية للأصول والالتزامات باستخدام المعدلات الضريبية المطبقة أو التي ستطبق بشكل واسع في تاريخ الميزانية العمومية.

يدرج أصل ضريبي مؤجل فقط إلى الحد الذي تتوفر معه أرباح ضريبية مستقبلية يمكن استغلال الأصل في مقابلها. يتم تخفيض أصول الضريبة المؤجلة بالقدر الذي لا يمكن معه تحقق المنفعة الضريبية ذات الصلة.

عملات أجنبية

المعاملات بالعملات الأجنبية تدرج قيمتها بالريال العُماني وتدرج وفقاً لأسعار صرف العملات الأجنبية السائدة في تاريخ المعاملة. الأصول والالتزامات النقدية المنفذة بالعملات الأجنبية، المدرجة بالتكلفة التاريخية، تدرج قيمتها بالريال العُماني وفقاً لأسعار الصرف السائدة في تاريخ الميزانية العمومية. فروق أسعار العملة الناشئة عن التحويل تعالج بقائمة الدخل. الأصول والالتزامات غير النقدية المنفذة بالعملات الأجنبية، المدرجة بالتكلفة المهلكة، تدرج قيمتها بالريال العُماني وفقاً لأسعار صرف العملات الأجنبية السائدة في تاريخ المعاملة.

(أ) العملة التنفيذية وعملة العرض

البند المدرجة بالقوائم المالية للبنك تقاس وتعرض بالريال العُماني وهو عملة البيئة الإقتصادية الرئيسية التي يعمل البنك ضمنها.

(ب) المعاملات والأرصدة

المعاملات بالعملات الأجنبية تدرج قيمتها بالريال العُماني وتدرج وفقاً لأسعار صرف العملات الأجنبية السائدة في تاريخ المعاملة. الأصول والالتزامات النقدية المنفذة بالعملات الأجنبية، والمدرجة بالتكلفة التاريخية، تدرج قيمتها بالريال العُماني وفقاً لأسعار الصرف السائدة في تاريخ الميزانية العمومية. فروق أسعار العملة الناشئة عن التحويل تعالج بقائمة الدخل. الأصول والالتزامات غير النقدية المنفذة بالعملات الأجنبية، والمدرجة بالتكلفة المهلكة، تدرج قيمتها بالريال العُماني وفقاً لأسعار صرف العملات الأجنبية السائدة في تاريخ المعاملة.

إيرادات ومصروفات الفوائد

تدرج إيرادات ومصروفات الفوائد بقائمة الدخل لكافة الأدوات التي تقاس بالتكلفة المهلكة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية إلا إذا كان هناك شك في تحصيلها. إن طريقة الفائدة الفعلية هي طريقة لإحتساب التكلفة المهلكة لأصل مالي أو التزام مالي ولتخصيص إيرادات الفوائد أو مصروفات الفوائد خلال الفترة المعنية. طريقة الفوائد الفعلية هي المعدل الذي يخصم بالضبط الدفعات النقدية المستلمة المقتررة أو المتحصلات خلال العمر المتوقع للأداة المالية أو، حيثما كان ذلك ملائماً، فترة أقصر لصافي القيمة الدفترية للأصل المالي أو الالتزام المالي. وعند احتساب معدل الفائدة الفعلي، يقدر البنك التدفقات النقدية بالأخذ بالإعتبار كافة الشروط التعاقدية للأداة المالية ولكن لا يأخذ بالإعتبار خسائر الإئتمان المستقبلية. ويتضمن الإحتساب كافة الرسوم المدفوعة أو المستلمة بين أطراف العقد والتي تكون جزءاً لا يتجزأ من معدل الفائدة الفعلي وتكاليف المعاملة وكافة العلاوات والخصومات الأخرى.



بنك عمان العربي ش.م.ع.م إيضاحات حول القوائم المالية لفترة ستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2014

2- بيان السياسات المحاسبية الرئيسية (تابع)

إيرادات الرسوم والعمولة

تدرج الرسوم والعمولة عادة على أساس الإستحقاق عندما يتم تقديم الخدمة. تؤجل رسوم إرتباط القرض للقروض المتوقع سحبها (بالإضافة إلى التكاليف المباشرة ذات العلاقة) وتدرج كنسوية لمعدل الفائدة الفعلي على القرض. تدرج رسوم القرض المشترك كإيراد عند إكمال عملية منح القرض المشترك ولا يحتفظ البنك بجزء من صفقة القرض لنفسه أو يحتفظ بجزء من القرض بذات معدل الفائدة الفعلي للمشاركين الآخرين. تدرج رسوم إدارة المحفظة والإستشارات الأخرى ورسوم الخدمة إستناداً إلى عقود الخدمة المطبقة، عادة على أساس الوقت المناسب. تدرج رسوم إدارة الأصول المتعلقة بأموال الإستثمار حسب المعدل على مدار فترة الخدمة المقدمة. يطبق نفس المبدأ على خدمات الحفظ التي يتم تقديمها بشكل مستمر على مدار فترة ممتدة من الوقت.

مخصصات

يدرج المخصص في الميزانية العمومية عندما يكون لدى البنك إلتزام قانوني أو إستدلالي نتيجة لحدث سابق ومن المحتمل أن يتطلب تدفق خارج لمنافع إقتصادية لسداد الإلتزام وتم تقدير المبلغ بشكل يعتمد عليه. يتم تحديد المخصصات، إذا كان أثرها جوهرياً، بخضم التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة بإستخدام معدل يعكس التقييمات الحالية بالسوق للقيمة الزمنية للنقود، وحيثما كان ذلك ملائماً، المخاطر المرتبطة بهذا الإلتزام.

النقد وما يماثل النقد

لأغراض إعداد قائمة التدفقات النقدية، يتمثل النقد وما يماثل النقد بأرصدة تستحق خلال ثلاثة أشهر أو أقل من تاريخ الحيازة متضمنة نقد وأرصدة غير محجوزة لدى البنك المركزي العماني وسندات خزانه وسندات مؤهلة أخرى وقروض وسلفيات لبنوك ومبالغ مستحقة من بنوك أخرى وأوراق مالية حكومية قصيرة الأجل.

الأدوات المالية المشتقة

تدرج الأدوات المالية المشتقة بشكل مبدئي بالقيمة العادلة بالتاريخ الذي يتم فيه الإرتباط بعقد الأداة المالية المشتقة وبعاد قياسها لاحقاً بقيمتها العادلة. يتم الحصول على القيم العادلة من أسعار السوق المدرجة في الأسواق النشطة، بما في ذلك معاملات السوق حديثة العهد. تدرج كافة الأدوات المشتقة كأصول عندما تكون القيمة العادلة موجبة وكإلتزامات عندما تكون القيمة العادلة سالبة.

التقارير المالية لقطاعات الأعمال

قطاع العمل هو مجموعة من الأصول أو الأعمال التي تعنى بتقديم منتجات أو خدمات تكون له مخاطر أو عوائد تختلف عن تلك الخاصة بالقطاعات الأخرى. القطاع الجغرافي يعنى بتقديم منتجات أو خدمات ضمن بيئة إقتصادية معينة تكون لها مخاطر أو عوائد تختلف عن تلك الخاصة بالقطاعات الأخرى في بيئات إقتصادية أخرى.

سياسات إدارة المخاطر

مخاطر الائتمان

مخاطر الإئتمان هي مخاطر عدم تمكن أحد أطراف الأداة المالية من الوفاء بإلتزامه، الأمر الذي ينتج عنه تحمل الطرف الأخر لخسائر مالية. ويحاول البنك التحكم بمخاطر الإئتمان عن طريق مراقبة المخاطر وحد المعاملات مع أطراف مقابلة محددة والتقييم المستمر للقدرة الإئتمانية للأطراف المقابلة.



2- بيان السياسات المحاسبية الرئيسية (تابع) مخاطر الائتمان (تابع)

تنشأ التركيزات بمخاطر الائتمان عندما تدخل مجموعة من الأطراف المقابلة في أنشطة تجارية متشابهة أو يكون لها نفس الصفات الإقتصادية مما يؤثر على مقدرتها للوفاء بالالتزامات التعاقدية بشكل متشابه في حالة ظهور تغييرات إقتصادية أو سياسية أو ظروف أخرى. تشير التركيزات بمخاطر الائتمان إلى الحساسية النسبية في أداء البنك تجاه التطورات التي تؤثر على قطاع أعمال معين أو موقع جغرافي معين. يدير البنك مخاطر الائتمان الخاصة به من خلال تنوع الأنشطة الإئتمانية لتفادي التركيز غير المرغوب للمخاطر مع أفراد أو مجموعات من العملاء في مناطق أو قطاعات عمل معينة. كما أنه يحصل على ضمانات حيثما كان ذلك ملائماً.

للتعرف على تفاصيل محفظة القروض والسلفيات راجع الإيضاح رقم 6.

مخاطر معدل الفائدة

مخاطر معدل الفائدة هي مخاطر تذبذب قيمة الأداة المالية نتيجة لتغيرات في معدلات الفائدة بالسوق. البنك معرض لمخاطر معدل الفائدة/الهوامش نتيجة لعدم تطابق أو فجوات في قيمة الأصول والالتزامات المرتكزة على الفائدة/الهوامش أو إعادة التسعير في فترة معينة. يقوم البنك بإدارة هذه المخاطر عن طريق مطابقة/إعادة تسعير الأصول والالتزامات. البنك غير معرض بشكل مفرط لمخاطر معدلات الفائدة/الهوامش حيث أن أصوله والالتزامات يعاد تسعيرها بشكل متكرر. وتقوم لجنة الأصول والالتزامات بالبنك بمراقبة وإدارة مخاطر معدل الفائدة بهدف حد الآثار العكسية المحتملة على ربحية البنك.

مخاطر السيولة

مخاطر السيولة هي مخاطر أن يواجه البنك صعوبة في تجميع الأموال للوفاء بالارتباطات المصاحبة للأدوات المالية. وقد تنشأ مخاطر السيولة من عدم القدرة على بيع الأصل بسرعة بقيمة قريبة من قيمته العادلة. وتتضمن مخاطر كون البنك غير قادر على تمويل أصول بفترة إستحقاق ملائمة ومعدلات ومخاطر كونه غير قادر على تسهيل أصل ما بسعر معقول وبإطار زمني مناسب.

ترتكز أنشطة التمويل بالبنك على نطاق من الأدوات بما فيها الودائع والالتزامات الأخرى ورأس المال المخصص. ونتيجة لذلك، تزيد مرونة التمويل ويخفف الإعتماد على أي مصدر واحد للتمويل. يحتفظ البنك بسيولة عن طريق المراقبة المستمرة والتحديد والمراقبة للتغيرات في إحتياجات التمويل المطلوبة لأهداف إستراتيجية موضوعة في إطار الإستراتيجية العامة. وبالإضافة إلى ذلك يحتفظ البنك ببعض الأصول السائلة كجزء من إستراتيجية إدارة مخاطر السيولة الخاصة به.

مخاطر العملة

تنشأ مخاطر العملة عندما تتغير قيمة أداة مالية نظراً لتغيرات في معدلات صرف العملة الأجنبية. ومن أجل إدارة مخاطر العملة، يرتبط البنك في معاملات فورية وأجلة في سوق ما بين البنوك.

تتمثل مخاطر البنك بالعملة الأجنبية بالعمود الأجلة والنقدية بالصندوق من العملات الأجنبية والأرصدة لدى بنوك الخارج والإيداعات بعملة أجنبية والأصول والالتزامات بعملات أجنبية. تتم إدارة صافي الوضع المفتوح ضمن الحدود المقبولة عن طريق شراء وبيع عملات أجنبية بمعدلات فورية عندما يعتبر ذلك ملائماً. يوجد فصل ملائم بين أعمال المكاتب الأمامية والخلفية عند الإلتزام بصافي الوضع المفتوح وتتم مراقبته بشكل منفصل على أساس مستمر.



بنك عمان العربي ش.م.ع.م
إيضاحات حول القوائم المالية
لفترة ستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2014

2- بيان السياسات المحاسبية الرئيسية (تابع)

سياسات إدارة المخاطر (تابع)

القيمة العادلة للأصول والالتزامات

يرتكز تقدير القيمة العادلة للأدوات المالية على المعلومات المتوفرة للإدارة في 31 مارس 2011. وبينما تستخدم الإدارة أفضل إجهاداتها في تقدير القيمة العادلة للأدوات المالية، فإن هناك ضعفاً متأصلاً في أي أسلوب تقدير. وتنطوي التقديرات على إجهادات ولا يمكن تحديدها بدقة. فيما يلي الأسس المتبعة للتوصل إلى القيم العادلة.

سندات الخزنة وأرصدة الحسابات الجارية المستحقة لبنوك ومنها

إعتبرت القيمة الدفترية لسندات الخزنة وأرصدة الحسابات الجارية المستحقة للبنوك ومنها على أنها تقدير معقول للقيمة العادلة نظراً لطبيعتها قصيرة الأجل.

قروض وسلف

تحدد القيمة العادلة للقروض التي تكون معدلات الفائدة عليها مختلفة بشكل جوهري عن معدلات الفائدة السائدة بالسوق عن طريق خصم التدفقات النقدية المتعاقد عليها باستخدام معدلات الفائدة بالسوق المحملة حالياً على قروض متشابهة. القيمة العادلة للقروض غير المنتجة تقارب القيمة الدفترية المعدلة بمخصص إنخفاض قيمة قروض. وبالنسبة للبقية، أخذت القيمة العادلة على أنها القيمة الدفترية حيث أن معدلات الفائدة السائدة المعروضة على قروض مشابهة لا تختلف بشكل جوهري عن معدلات القروض الفعلية.

إستثمارات

تستخدم أسعار السوق المدرجة، عندما تتوفر، كمقياس للقيمة العادلة. إلا أنه عندما لا توجد أسعار السوق المدرجة، فإن القيمة العادلة المعروضة هي تقديرات مشتقة باستخدام صافي القيمة الحالية أو أساليب التقييم الأخرى.

ودائع العملاء

القيمة العادلة للودائع تحت الطلب والودائع لأجل وودائع التوفير هي المبلغ مستحق الدفع عند الطلب بتاريخ التقرير والذي يعادل القيمة الدفترية لتلك الإلتزامات. تحدد القيم العادلة المقدرة للودائع بمعدلات ثابتة عن طريق خصم التدفقات النقدية المتعاقد عليها باستخدام معدلات الفائدة بالسوق المعروضة حالياً على ودائع مشابهة.

مكافآت أعضاء مجلس الإدارة

إن مكافأة أعضاء مجلس الإدارة محكومة كما هو مبين بعقد تأسيس البنك وقانون الشركات التجارية وتعليمات الهيئة العامة لسوق المال والتعليمات الصادرة عن البنك المركزي العماني.

وستحدد الجمعية العامة العادية وتعتمد المكافآت وأتعاب حضور جلسات مجلس الإدارة لمجلس الإدارة ولجانته الفرعية بحيث لا تتجاوز تلك الأتعاب 5% من صافي الربح السنوي بعد إقتطاع الإحتياطي القانوني والإحتياطي الإختياري وتوزيعات الأرباح للمساهمين شريطة ألا تتجاوز تلك الأتعاب 200,000 ريال عماني. ويجب ألا يتجاوز بدل حضور جلسات مجلس الإدارة لكل عضو 10,000 ريال عماني في السنة الواحدة.

أرقام المقارنة

تم تعديل بعض أرقام العام السابق لتتوافق مع التغييرات بالعرض عن العام الحالي.



بنك عمان العربي ش.م.ع.م.
إيضاحات حول القوائم المالية
لفترة ستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2014

3 - نقدية وأرصدة لدى البنك المركزي العماني

30 يونيو 2013	30 يونيو 2014	
ريال عُماني بالآلاف	ريال عُماني بالآلاف	
21.033	26.563	نقدية بالصندوق
31.759	36.672	أرصدة لدى البنك المركزي العماني
500	500	• حساب المقاصة وأرصدة أخرى
53.292	63.735	• وديعة رأس المال

لا يمكن سحب وديعة رأس المال وتأمين الودائع بدون موافقة البنك المركزي العماني. الأرصدة لدى البنك المركزي العماني غير محملة بفوائد. إن مساهمة البنك نحو نظام التأمين للبنك المركزي العماني ليست "وديعة" وفقا لتعميم البنك المركزي رقم 1071 الصادر بتاريخ 15 سبتمبر 2010. وقد شكلت ودائع التأمين على هذا الأساس.

4 - سندات خزانة

سندات الخزانة صادرة من قبل حكومة سلطنة عمان وتحمل فائدة بمعدل 0,125% حسب 30 يونيو 2014 (30 يونيو 2013 - 0,119%).

5 - مستحق من بنوك

30 يونيو 2013	30 يونيو 2014	
ريال عُماني بالآلاف	ريال عُماني بالآلاف	
24.393	21.550	إيداعات سوق النقد
24.149	14.668	حسابات جارية
48.542	36.218	

6 - قروض وسلف

30 يونيو 2013	30 يونيو 2014	
ريال عُماني بالآلاف	ريال عُماني بالآلاف	
539.471	640.021	قروض تجارية
103.526	147.791	سحب على المكشوف
405.167	465.716	قروض شخصية
6.036	5.402	بطاقات ائتمان
-	12.154	التمويل الإسلامي
1.054.200	1.271.084	
(33.143)	(35.113)	
1.021.057	1.235.971	

ناقصاً: مخصص الإنخفاض في القيمة والفوائد المجنبة



بنك عمان العربي ش.م.ع.م
إيضاحات حول القوائم المالية
لفترة ستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2014 (تابع)

(أ) مخصص إنخفاض قيمة قروض وفوائد مجنبة

فيما يلي حركة مخصص الإنخفاض بقيمة القروض والفوائد المجنبة:

30 يونيو 2014			
الإجمالي	فوائد تعاقدية غير مدرجة	مخصص إنخفاض قيمة قروض	
ريال عُماني بالآلاف	ريال عُماني بالآلاف	ريال عُماني بالآلاف	
34,315	6,997	27,318	الرصيد في بداية الفترة
6,528	1,175	5,353	مكون خلال الفترة
146	-	146	المخصص العام للتمويل الإسلامي
(1,363)	(962)	(401)	مبالغ مشطوبة خلال الفترة
(4,513)	(1,420)	(3,093)	مبالغ محصلة / محررة خلال الفترة
<u>35,113</u>	<u>5,790</u>	<u>29,177</u>	الرصيد في نهاية الفترة

30 يونيو 2013			
الإجمالي	فوائد تعاقدية غير مدرجة	مخصص إنخفاض قيمة قروض	
ريال عُماني بالآلاف	ريال عُماني بالآلاف	ريال عُماني بالآلاف	
31,521	6,744	24,777	الرصيد في بداية الفترة
4,467	1,143	3,324	مكون خلال الفترة
(689)	(534)	(155)	مبالغ مشطوبة خلال الفترة
(2,156)	(375)	(1,781)	مبالغ محصلة خلال الفترة
<u>33,143</u>	<u>6,978</u>	<u>26,165</u>	الرصيد في نهاية الفترة

تتطلب قوانين البنك المركزي العماني احتساب مخصص لانخفاض قيمة القروض وذلك اما على اساس المعيار المحاسبي الدولي 39 او ارشادات البنك المركزي العماني ، ايهما اعلى .

بلغ مجموع ارصدة القروض والسلفيات التي تم احتساب فوائد مجنبة عليها او التي لم يتم احتساب فوائد مستحقة عليها 35.124.585 ريال عماني (30 يونيو عام 2013 : 26.629.647 ريال عماني) .

مجموع المخصصات للخسائر المحتملة في القروض المنتجة في نهاية 30 يونيو 2014 مبلغ 16.683.506 ريال عماني (30 يونيو 2013 : 14.331.738 ريال عماني) .



(ب) تركيز القروض والسلف

تم منح قروض وسلف لعملاء في سلطنة عُمان، تركيز إجمالي القروض والسلف حسب القطاع كما يلي:

30 يونيو 2013	30 يونيو 2014	
ريال عُماني	ريال عُماني	
بالآلاف	بالآلاف	
411.203	478.451	قروض شخصية متضمنة بطاقات إئتمان
140.361	144.908	نقل
115.423	109.146	صناعة
91.366	123.694	إنشاءات
37.877	67.138	تجارة جملة وتجزئة
44.820	43.791	خدمات
45.881	63.303	منافع
39.238	41.245	تجارة إيرادات
22.596	31.647	مؤسسات مالية
23.999	31.922	تعيين ومحاجر
7.160	6.596	زراعة وخدمات مصاحبة
326	835	تجارة صادرات
73.950	128.408	أخرى
<u>1.054.200</u>	<u>1.271.084</u>	

7 - إستثمارات أوراق مالية

30 يونيو 2013	30 يونيو 2014	
ريال عُماني	ريال عُماني	
بالآلاف	بالآلاف	
13.699	21.731	أصول مالية متاحة للبيع
363	369	- مدرجة
<u>14.062</u>	<u>22.100</u>	- غير مدرجة
671	773	أصول مالية مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
286	286	- مدرجة
<u>957</u>	<u>1.059</u>	- غير مدرجة
2.957	308	أصول مالية محتفظ بها للمتاجرة
-	-	- مدرجة
<u>2.957</u>	<u>308</u>	- غير مدرجة
<u>27.757</u>	31.938	إستثمارات محتفظ بها حتى الإستحقاق
<u>27.757</u>	<u>31.938</u>	سندات تنمية حكومة سلطنة عُمان
<u>45.733</u>	<u>55.405</u>	إجمالي إستثمارات الأوراق المالية



بنك عمان العربي ش.م.ع.م
إيضاحات حول القوائم المالية
لفترة ستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2014 (تابع)

7 - إستثمارات أوراق مالية (تابع)

كل السندات بالريال العماني صادرة عن حكومة سلطنة عمان. وتحمل معدل فائدة يتراوح بين 2,75% و 5.50% (2013-3.25% و 5.5%) سنويا.

وفيما يلي ملخص لحركة إستثمارات الأوراق المالية:

30 يونيو 2013	30 يونيو 2014	خلال سنة واحدة سنة الى خمس سنوات
ريال عُماني بالآلاف	ريال عُماني بالآلاف	
4,000	2,400	
23.757	29.538	
<u>27.757</u>	<u>31.938</u>	

حركة إستثمارات الأوراق المالية يجوز تلخيصها كالتالي:

في 30 يونيو 2014	تغيرات في القيمة العادلة مسجلة في حقوق المساهمين	تغيرات في القيمة العادلة مسجلة في بيان الدخل الشامل	إستبعادات (بيع و إسترداد)	إضافات	كما في 1 يناير 2014	
ر ع بالالف	ر ع بالالف	ر ع بالالف	ر ع بالالف	ر ع بالالف	ر ع بالالف	
21.731	(606)	-	(20.207)	23.595	18,949	متوفرة للبيع
369	(2)	-	-	-	371	مدرجة - مستوى 1
						غير مدرجة - مستوى 3
773	-	57	-	-	716	مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
286	-	-	-	-	286	مدرجة - مستوى 1
						غير مدرجة - مستوى 3
308	-	25	(885)	126	1,042	محتفظ بها للمتاجرة
						مدرجة - مستوى 1
31.938	-	-	(135)	-	32,073	محتفظ بها حتى الإستحقاق
<u>55.405</u>	<u>(608)</u>	<u>82</u>	<u>(21.227)</u>	<u>23.721</u>	<u>53,437</u>	في 30 يونيو 2014



8 - ممتلكات ومعدات

الإجمالي	أعمال رأسمالية قيد التنفيذ	سيارات	معدات وأثاث وتركيبات	معدات حاسب آلي	أرض ومباني	تكلفة
ريال عُماني	ريال عُماني	ريال عُماني	ريال عُماني	ريال عُماني	ريال عُماني	
46,473	988	569	8,741	14,757	21,418	في 1 يناير 2014
1.102	234	118	361	389	-	إضافات
-	(386)	-	297	89	-	تحويلات
(111)	-	(100)	(7)	(4)	-	إستبعادات
47.464	836	587	9.392	15.231	21,418	في 30 يونيو 2014
19.664	-	458	5,774	10.492	2.940	إستهلاك
1.267	-	17	459	512	279	في 1 يناير 2014
(101)	-	(92)	(5)	(4)	-	محمل خلال الفترة
20.830	-	383	6.228	11.000	3.219	إستبعادات
26.634	836	204	3.164	4.231	18.199	في 30 يونيو 2014
26.207	16.476	148	1.405	2.990	5,188	صافي القيمة الدفترية
						في 30 يونيو 2013

9 - أصول أخرى

30 يونيو 2013	30 يونيو 2014	كفالات
ريال عُماني	ريال عُماني	
بالآلاف	بالآلاف	
28.509	25.870	فوائد مستحقة القبض
5.705	5.203	مدفوعات مقدما
1.985	1.888	مستحق القبض من عملاء الإستثمار
1.241	1.516	القيمة العادلة الموجبه للأدوات المشتقة
470	175	تسويات فيزا
1.042	1.388	أخرى
2.171	1.678	
41.123	37.718	

10 - مستحق لبنوك

30 يونيو 2013	30 يونيو 2014	حسابات جارية
ريال عُماني	ريال عُماني	
بالآلاف	بالآلاف	
4.939	8.467	



بنك عمان العربي ش.م.ع.م.
إيضاحات حول القوائم المالية
لفترة ستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2014 (تابع)

11 - ودائع من عملاء

30 يونيو 2013	30 يونيو 2014	
ريال عُماني	ريال عُماني	
بالآلاف	بالآلاف	
475.162	576.251	حسابات تحت الطلب و ودائع قصيرة الاجل
375.331	570.366	ودائع لأجل
168.037	207.077	حسابات توفير
<u>1.018.530</u>	<u>1.353.694</u>	

فيما يلي تركيز ودايع العملاء حسب القطاع الحكومي والقطاع الخاص:

30 يونيو 2013	30 يونيو 2014	
ريال عُماني	ريال عُماني	
بالآلاف	بالآلاف	
749.737	1.024.780	قطاع خاص
268.793	328.914	قطاع حكومي
<u>1.018.530</u>	<u>1.353.694</u>	

12 - التزامات أخرى

30 يونيو 2013	30 يونيو 2014	
ريال عُماني	ريال عُماني	
بالآلاف	بالآلاف	
28.509	25.870	كفالات
18.828	13.054	كفالات وشيكات مصدقة
2.611	6.154	مستحق الدفع لعملاء الإستثمار
3.313	2.383	فوائد مستحقة الدفع
3.696	4.982	مصروفات مستحقة ودائيات أخرى
3.650	5.571	مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
1.332	1.644	فوائد وعمولات مستلمة مقدماً
391	417	القيمة العادلة السالبة للأدوات المشتقة
448	167	تسويات فيزا
2.418	-	إكتتاب أسهم
<u>65.196</u>	<u>60.242</u>	

بلغت المصروفات والمدفوعات المتعلقة بنهاية الخدمة للموظفين 107.009 ريال عماني (30 يونيو 2013: 258.707) و 97.157 ريال عماني (30 يونيو 2013: 188.780) بالترتيب .

13 - سندات ثانوية

من أجل تعزيز كفاية رأس المال وتلبية متطلبات التمويل ، أصدر البنك في أبريل 2012 من خلال إكتتاب خاص سندات غير قابلة للتحويل غير مضمونة ثانوية بمبلغ 50 مليون ريال عماني (50.000.000 وحدة قيمة كل منها 1 ريال عماني) لمدة خمس سنوات وشهر واحد. السندات مدرجة في سوق مسقط للأوراق المالية وهي قابلة للتحويل من خلال التداول. تحمل السندات سعر فائدة ثابت قدره 5.5% سنوياً (2012: 5.5% سنوياً) تدفع نصف سنوياً مع دفع أصل المبلغ عند الاستحقاق.

14 - ضرائب

البنك خاضع لضريبة الدخل وفقاً لقوانين الضريبة بسلطنة عُمان. معدل الضريبة المطبق على البنك هو 12%. كان البنك معفى من الضريبة عن الفترة من 16 إبريل 1994 إلى 31 يوليو 2000. التسويات المتعلقة بالاعوام حتى 2008 قد تمت . و لدى البنك الاحتياطي الكافي للالتزامات الضريبة -ان وجدت .



بنك عمان العربي ش.م.ع.م
إيضاحات حول القوائم المالية
لفترة ستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2014 (تابع)

15 - رأس المال

رأس المال المصرح هو 200,000,000 سهم والمصدر هو 1,160,000,000 سهم مدفوعة بالكامل، قيمة كل منها مائة بيضة. مجموع رأس المال المصدر بعد تسجيل الزيادة هو 116,000,000 مليون ريال عماني. وقد تم تخصيص 12,000,000 مليون ريال عماني للصيرفة الإسلامية.

فيما يلي أسماء مساهمي البنك في نهاية الفترة:

30 يونيو 2013		30 يونيو 2014		بلد التأسيس	
ريال عماني	نسبة الحيازة %	ريال عماني	نسبة الحيازة %		
بالآلاف	%	بالآلاف	%		
59,148	50.99	59,148	50.99	سلطنة عُمان	الشركة العُمانية العالمية للتنمية والإستثمار ش.م.ع.ع
56,840	49.00	56,840	49.00	الأردن	البنك العربي ش.م.ع
12	0.01	12	0.01	سلطنة عُمان	الشركة العمانية للخدمات المالية ش.م.ع.م
<u>116,000</u>	<u>100.00</u>	<u>116,000</u>	<u>100.00</u>		

16 - إحتياطي قانوني

طبقاً لقانون الشركات التجارية لعام 1974، على البنك تحويل نسبة 10% من صافي أرباحه السنوية عن العام إلى حساب إحتياطي قانوني إلى أن يبلغ الرصيد المتراكم للإحتياطي على الأقل ما يساوي ثلث رأسمال البنك المدفوع، هذا الإحتياطي غير قابل للتوزيع.

17 - إيرادات فوائد

30 يونيو 2013	30 يونيو 2014	
ريال عماني	ريال عماني	
بالآلاف	بالآلاف	
25.221	27.703	قروض وسلف
39	51	إيداعات لدى بنوك
58	95	سندات خزانة وشهادة ودائع
368	391	سندات تنمية حكومة سلطنة عمان
<u>25.686</u>	<u>28.240</u>	

تحقق هذه الإيرادات من الاصول المدفوعة عنها اجمالي فائدة بمعدل 4.07% عن فترة ستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2014 (30 يونيو 2013: 4.27%).



18 - مصروفات فوائد

30 يونيو 2013 ريال عُماني بالآلاف	30 يونيو 2014 ريال عُماني بالآلاف	
3.333	4.631	ودائع لأجل
1.372	1.372	السندات الثانوية
340	370	حسابات تحت الطلب
185	207	حسابات توفير
<u>5.230</u>	<u>6.580</u>	

بلغ معدل متوسط اجمالي تكلفة التمويل عن فترة ستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2014 م 1,04% (30 يونيو 2013: 1.01%).

19 - إيرادات استثمار

30 يونيو 2013 ريال عُماني بالآلاف	30 يونيو 2014 ريال عُماني بالآلاف	
545	844	أرباح بيع إستثمارات
516	858	إيرادات توزيعات نقدية
376	82	تغييرات بالقيمة العادلة
<u>1.437</u>	<u>1.784</u>	

20 - إيرادات تشغيل أخرى

30 يونيو 2013 ريال عُماني بالآلاف	30 يونيو 2014 ريال عُماني بالآلاف	
6.756	9.998	إيرادات رسوم وعمولات
2.254	2.340	إيرادات صرف عملة أجنبية
64	55	إيرادات أخرى
<u>9.074</u>	<u>12.393</u>	



بنك عمان العربي ش.م.ع.م
إيضاحات حول القوائم المالية
لفترة ستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2014 (تابع)

21 - معاملات مع أطراف ذات علاقة

في سياق الأعمال الاعتيادية يجري البنك معاملات مع بعض أعضاء مجلس إدارته ومساهمييه وشركات يستطيعوا ممارسة نفوذ مؤثر بها. ويعتبر مجلس الإدارة تلك المعاملات أنها تتفق والشروط الاعتيادية المتعامل بها مع الغير عدا بيع الاصول الثابتة. وتعتبر جميع القروض والسلفيات المقدمة لأطراف ذات علاقة خالية من المخصصات المكونة لخسائر القروض المحتملة. وبلغ إجمالي قيمة الأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة كما يلي:

30 يونيو 2013		30 يونيو 2014		
أخرون	مساهمون رئيسيون	أخرون	مساهمون رئيسيون	
ريال عُماني بالآلاف	ريال عُماني بالآلاف	ريال عُماني بالآلاف	ريال عُماني بالآلاف	
46.608	4.500	39.224	4.500	قروض وسلف
7.116	923	19.417	4.117	ودائع عملاء
482	363	597	960	استثمارات
-	18.840	-	8.205	مستحق من البنوك
-	1.761	-	2.429	مستحق لبنوك
-	48,125	-	48.125	تغطية إحتياطي الإئتمان
1.487	173.060	1.904	182.032	خطابات إعتتمادات و ضمانات وكفالات

يتضمن بيان الدخل المبالغ التالية والتي لها علاقة مع معاملات الاطراف ذات العلاقة

561	113	371	94	إيرادات فوائد وعمولة
10	176	1	206	مصروفات فوائد

تعويضات للإدارة العليا

30 يونيو 2013	30 يونيو 2014	
ريال عُماني بالآلاف	ريال عُماني بالآلاف	
418	480	رواتب وبدلات أخرى قصيرة الأجل
62	56	مكافآت نهاية الخدمة

22 - التزامات عرضية وإرتباطات

(أ) إعتتمادات مستندية و ضمانات وكفالات

إن البنك طرف في الأدوات المالية المصنفة خارج الميزانية العمومية والذي يتعرض في سياق أعماله الاعتيادية لمخاطر الإئتمان لمقابلة إحتياجات التمويل لعملائه. وتتضمن تلك الأدوات المالية إعتتمادات مستندية قائمة وكفالات مالية لأطراف ثالثة وإرتباطات لتمديد حد الإئتمان وغيرها.

إن تعرض البنك لمخاطر الإئتمان في حالة عدم إلتزام الطرف الآخر بتلك الأدوات المالية يتمثل بقيمة العقد أو المبلغ الإفتراضي للأداة. إلا أنه وبصورة عامة تكون مخاطر الإئتمان على تلك المعاملات أقل من قيمة العقد أو المبلغ الإفتراضي. وبالإضافة إلى ذلك. يمكن إلغاء بعض الإرتباطات لتمديد الإئتمان في أي وقت حسب رأي البنك.



بنك عمان العربي ش.م.ع.م.
إيضاحات حول القوائم المالية
لفترة ستة أشهر المنتهية 30 يونيو 2014 (تابع)

إن المخاطر الموجودة هي في الأساس نفس مخاطر الإئتمان الموجودة في منح تسهيلات القروض وبالتالي فإن تلك المعاملات تخضع لنفس نظام الإئتمان وإدارة محافظ القروض ومتطلبات الضمان من العملاء الذي يتقدمون بطلب القروض والسلف.

قيمة العقد القائمة أو المبلغ الإعتباري لتلك الأدوات كما في 30 يونيو كانت كما يلي:

30 يونيو 2013	30 يونيو 2014	
ريال عُماني	ريال عُماني	
بالآلاف	بالآلاف	
616.423	420.838	إعتمادات مستندية
497.690	479.598	ضمانات
<u>1.114.113</u>	<u>900.436</u>	

بلغت الإعتمادات المستندية والضمانات المغطاة بكفالة بنوك أخرى 667.620.776 ريال عُماني (30 يونيو 2013 – 894.209.685 ريال عُماني).

(ب) عقود عملة أجنبية آجلة

بتاريخ الميزانية العمومية كانت هناك عقود آجلة لبيع وشراء عملات أجنبية نيابة عن عملاء جميعها تستحق خلال عام واحد فيما يلي ملخص بقيمتها:

30 يونيو 2013	30 يونيو 2014	
ريال عُماني	ريال عُماني	
بالآلاف	بالآلاف	
36.025	31.307	مبيعات
(36.048)	(31.315)	مشتريات
<u>(23)</u>	<u>(8)</u>	

(ج) الموجودات المرهونة كضمان

لا تتضمن موجودات البنك اية موجودات مرهونة بتاريخ الميزانية العمومية (30 يونيو 2013 : لا يوجد أية موجودات مرهونة).



بنك عمان العربي ش.م.ع.م
إيضاحات حول القوائم المالية
لفترة ستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2014 (تابع)

23 - العائد الاساسي للسهم الواحد

30 يونيو 2013	30 يونيو 2014	
12.505.542	14.406.565	ربح السنة - الف ريال عماني
116,000,000	116,000,000	معدل عدد اسهم رأس المال
<u>0.022</u>	<u>0.025</u>	العائد الاساسي للسهم الواحد - بالريال العماني (السنوي)

تبلغ القيمة الاسمية مائة بيعة لكل سهم . ويتم احتساب عائد السهم الواحد بتقسيم ربح السنة على معدل عدد اسهم رأس المال خلال السنة لقد تم تعديل عائد السهم الواحد للسنة الماضية وذلك بأخذ تأثير الأسهم المجانية تماشياً مع متطلبات معايير المحاسبة الدولية.

24 - كفاية رأس المال

الهدف الرئيسي لمتطلبات كفاية رأس المال الصادرة عن البنك المركزي العُماني هو أن تحافظ البنوك على مستوى كافٍ من رأس المال لمواجهة أية خسائر قد تنتج عن مخاطر في الميزانية العمومية للبنك وعلى وجه الخصوص مخاطر الائتمان. إن إطار البنك المركزي العماني لكفاية رأس المال والذي يستند إلى المخاطر مطابق لإرشادات بنك التسويات الدولي الخاصة بذلك.

يطلب البنك المركزي العُماني من البنوك المسجلة في سلطنة عُمان أن تحافظ على كفاية رأس المال بمعدل 12% على الأقل بناء على توجيهات لجنة بازل 2 ابتداء من ديسمبر 2010 فلاحقاً, تمت اعادة حساب نسبة السنة الماضية على نفس الاساس

يتم احتساب معدل الأصول ذات المخاطر حسب تعليمات البنك المركزي العُماني وبنك التسويات الدولي على اساس بازل 2 على النحو التالي:

30 يونيو 2013	30 يونيو 2014	
ريال عُماني	ريال عُماني	
بالآلاف	بالآلاف	
172.365	185.788	رأس المال
<u>53.435</u>	<u>45.256</u>	- مستوى 1
<u>225.800</u>	<u>231.044</u>	- مستوى 2
		مجموع قاعدة رأس المال
		الأصول ذات المخاطر
1.221.406	1.359.271	مخاطر الائتمان
10.575	6.925	مخاطر السوق
<u>104.838</u>	<u>112.263</u>	مخاطر التشغيل
<u>1.336.819</u>	<u>1.478.459</u>	مجموع الأصول ذات المخاطر
<u>16.89%</u>	<u>15.63%</u>	معدل كفاية رأس المال %



25 - التقارير المالية لقطاعات الأعمال

يزاول البنك نشاطه في منطقة جغرافية واحدة - سلطنة عُمان وتتكون إيرادات البنك بشكل رئيسي من ثلاث قطاعات هي الشركات و التجزئة والخزينة / البنوك الإستثمارية.

وفيما يلي جدول يوضح توزيع صافي إيرادات التشغيل الخاصة بالبنك وصافي الأصول حسب التوزيع القطاعي:

الإجمالي ريال عماني بالآلاف	اليسر ريال عماني بالآلاف	غير مصنفة ريال عماني بالآلاف	الخزينة/ البنوك الإستثمارية ريال عماني بالآلاف	تجزئة ريال عماني بالآلاف	الشركات ريال عماني بالآلاف	
كما في 30 يونيو 2014						
<u>35.837</u>	<u>403</u>	<u>1.196</u>	<u>3.140</u>	<u>19.285</u>	<u>11.813</u>	إجمالي الإيرادات
<u>1.675.680</u>	<u>15.069</u>	<u>402.065</u>	<u>34.536</u>	<u>457.021</u>	<u>766.989</u>	أصول القطاع
كما في 30 يونيو 2013						
<u>30.934</u>	-	<u>1.064</u>	<u>2.37</u> <u>3</u>	<u>15.982</u>	<u>11.515</u>	إجمالي الإيرادات
<u>1.325.954</u>	-	<u>287.407</u>	<u>17.490</u>	<u>399.161</u>	<u>621.896</u>	أصول القطاع

26 - الأنشطة الإنتمانية

تتكون أنشطة البنك الإنتمانية من أنشطة إدارة إستثمارات كوكيل عن الغير ومدير لإستثمار أموال وإستثمارات أفراد. وقد بلغ مجموع أموال الإستثمار المدارة غير المدرجة في بيان المركز المالي للبنك كما يلي:

2013 ريال عُماني بالآلاف	2014 ريال عُماني بالآلاف	
<u>289.375</u>	<u>357.390</u>	الأموال المدارة